MODEL NO:

ZE-NE524

2-DIN NAVICEIVER
15,5cm/6.1" LCD DISPLAY

BENUTZERHANDBUCH

DEUTSCH

ZENEC

TABLE DES MATIÈRES

SOMMAIRE 2
INTRODUCTION 3
RECOMMANDATIONS 4
TOUCHES DE LA FAÇADE 6
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE 7
FONCTIONS DE BASE 9
UTILISATION DU LECTEUR DVD/CD 10
UTILISATION DU TUNER RADIO 14
UTILISATION DU PORT USB ET DU LECTEUR SD 16
UTILISATION DE L'iPOD 17
UTILISATION DU BLUETOOTH 18
AUTRES FONCTIONS 20
RÉGLAGES DU SETUP SYSTÈME 21
CONSEILS D'INSTALLATION 25
INSTALLATION 27
TROUBLESHOOTING 28
SPECIFICATIONS 30
CONTENU DE LA BOITE 31
SCHÉMAS 33
GARANTIE 35

INTRODUCTION

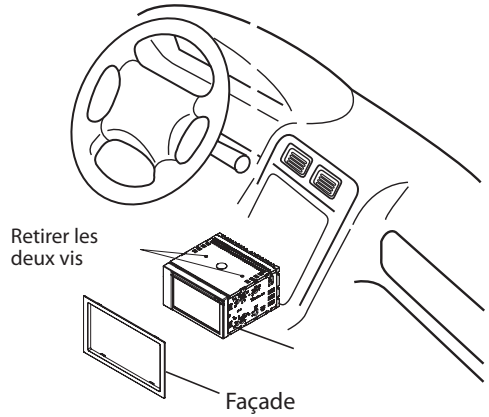
Cher client,
Merci pour votre achat de ce combiné double Din Zenec ZE-MC294. Vous avez acheté une centrale multimédia capable de lire plusieurs sources audio/vidéo et de nombreux formats de fichiers audio/vidéo. Ce combiné peut recevoir en option un navigateur Zenec ZE-NA2000N et un tuner TNT ZE-DVB2000. Vous pouver également connecter un iPod ou un iPhone à cet autoradio, et controler le baladeur Apple par cet autoradio.

DISQUES ET FORMATS SUPPORTÉS PAR CET AUTORADIO :

Cet autoradio a été testé et fonctionne avec les formats suivants :
DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, CD, CD-R, VCD, DVCD, CDDA, Picture-CD (JPG), MP3, WMA, XVID, DivX.

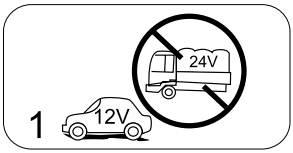
• REMARQUE IMPORTANTE :

Avant l'installation de l'autoradio, n'oubliez pas de retirer les vis bloquant le lecteur DVD sur le dessus de l'appareil. Si, elles ne sont pas retirées, le lecteur DVD ne marchera pas.



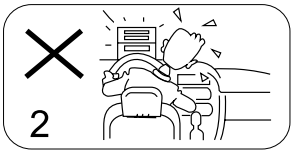
RECOMMANDATIONS

1. Installer cet autoradio uniquement sur une voiture avec une alimentation électrique 12 Volts et le négatif à la masse.



2. Ne pas installer cet autoradio à un endroit où il gènerait la conduite du véhicule ou la visibilité du conducteur. Ce combiné a été conçu pour être installé dans la console centrale.

3. Ne pas neutraliser la sécurité empêchant de regarder la vidéo en roulant. Regarder un film en roulant est dangereux, perturbe la conduite et peut créer un accident. De plus, c'est interdit par le code de la route.



4. Ne pas exposer cet autoradio à l'humidité, à la moisissure, cela peut entraîner un court-circuit et endommager l'autoradio. C'est la même chose pour les haut-parleurs.

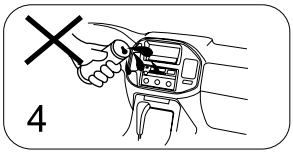
5. Ne changer pas le fusible d'alimentation de l'autoradio sans les conseils d'un professionnel. Un fusible innapproprié pourrait endommager l'autoradio et provoquer un incendie.

6. Dans les cas suivants, éteignez et retournez cet autoradio chez votre revendeur ou chez le distributeur de la marque :

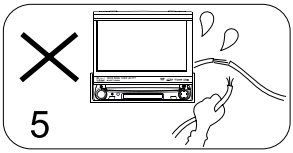
   (a) Eau ou objet introduit dans l'autoradio

   (b) Apparition de fumée

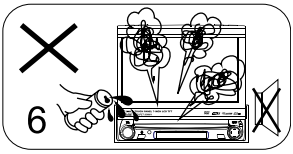
   (c) Odeur de brulé



7. Pour conduire en sécurité, réglez le volume sonore à un niveau raisonnable. Il est important d'entendre les bruits environnants de la voiture (circulation, sirène de véhicule de secours, ...).



8. Laser Classe 1: Ne jamais ouvrir cet autoradio, un faisceau laser invisible peut endommager vos yeux. Toute intervention sur cet autoradio, doit être faite par des techniciens agréés par Zenec.



CLASS 1
LASER PRODUCT

RECOMMANDATIONS

PRECAUTIONS

1. Ne jamais démonter ou modifier cet autoradio sans consulter un professionnel. Pour plus de détails, consulez un revendeur agréé Zenec.
2. Si l'écran de cet autoradio a besoin d'être nettoyer, utilisez un chiffon doux et un produit nettoyant neutre. Un chiffon rêche ou un nettoyant non neutre à base de solvants (i.e. ethanol, benzene) pourrait endommager et décolorer l'écran.
3. Si vous rencontrez un problème d'utilisation avec cet autoradio, référez vous à la page problème et solutions du manuel. Si vous ne trouvez pas la solution au problème, vous pouvez essayer d'appueyr sur la touche [RESET] située sur la façade de l'autoradio. Si cela ne change rien, consultez votre revendeur Zenec.
4. Si vous garez la voiture pendant une longue période à des températures extrêmes, vous devez attendre qu'il reigne une température normale dans l'habitacle de la voiture. Cet autoradio est prévu pour fonctionner entre 5 et 40° Celcius.
5. Par très basse température, il peut y avoir de la condensation et de l'humidité dans l'habitacle. Ne pas utiliser l'autoradio s'il y a de l'humidité dessus. Ne pas utiliser un disque humide. Si l'autoradio ne marche pas après disparistion de l'humidité, consultez le SAV de Zenec.
6. Pour ne pas abîmer l'écran tactile, ne jamais appuyer dessus avec des objets métalliques ou coupants.
7. Le software de cet autoradio a pu recevoir une mise à jours, par conséquant, certains images à l'écran (icones par exemple) peuvent être différents de ceux de ce manuel.
8. Pour éviter tout danger et tout problème, liez le mode d'emploi avant d'utiliser cet autoradio. Une mauvaise utilisation ou une mauvaise installation vous ferait perdre la garantie de cet autoradio.

DECLARATION

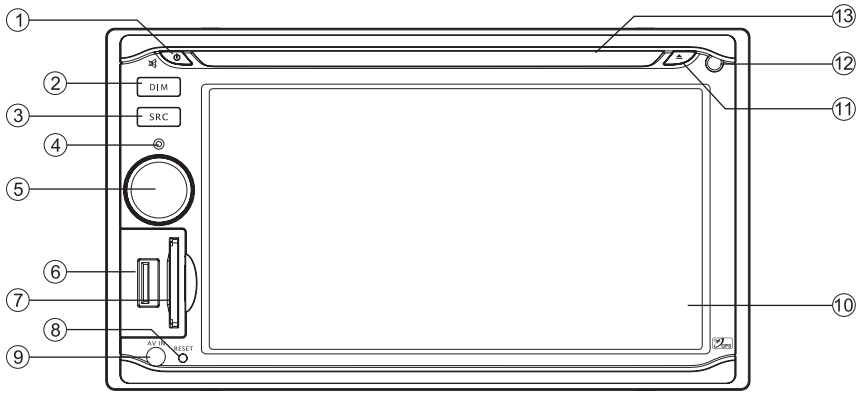
Ce produit utilise des technologies protégés par nos brevets et par d'autres brevets appartenant à des entreprises. Ce produit est protégé par des copyrights et par Macrovision. Démonter et revendre des composants de cet autoradio est strictement interdit.

TOUCHES DE LA FAÇADE DE L'AUTORADIO

CODE DE DÉMARRAGE : 012345 (Description: Page 9, 24)

PANNEAU AVANT

Appuyer sur la touche (⏻) pour allumer cet autoradio



1. Mise en marche
   Muting
   Mise hors service par une pression longue.
2. Ecran ON/OFF. Presser pour passer de la navigation à une source audio.
3. Presser pour accéder au menu principal.
   Presser successivement:
   pour choisir une source
   Radio
   Disc (quand un disque est dans le lecteur)
   USB (quand un support USB est connecté)
   Card (quand une carte SD est inserrée)
   AV1 (entrée A/V arrière)
   AV2 (entrée A/V avant)
   Bluetooth
   iPod (si un iPod est connecté)
   DVB-T (option)
   Navigation (option)
4. Microphone
5. Tourner pour ajuster le volume.
   Presser pour accéder à l'égaliseur.
   Presser et tenir pour rentrer dans le Setup.
6. Port USB
7. Lecteur carte SD
8. Reset
9. Entrée A/V mini-jack
10. Ecran tactile
11. Eject (quand un disque est dans le lecteur).
    Pression longue pour Reset du lecteur
12. Capteur de la télécommande IR
13. Lecteur DVD/CD

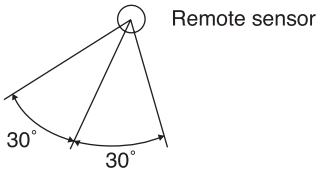
• REMARQUE :

- Le lecteur DVD ne fonctionne pas pour visionner des films lorsque la voiture roule. C'est une sécurité pour ne pas déranger le conducteur. L'écran de l'autoradio permet de lire un DVD vidéo, uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt et le frein mis. Regardez la vidéo en conduisant est illégal. En revanche, le lecteur DVD peut marcher sur des écrans déportés pour les passagers arrière.

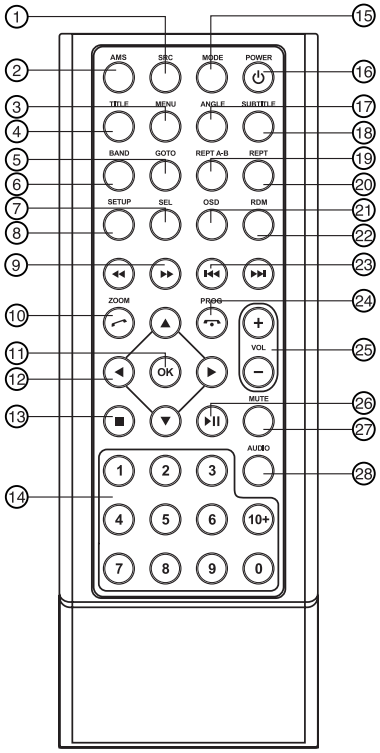
TÉLÉCOMMANDE À INFRAROUGE

UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

La télécommande agit sur l'autoradio dans un rayon de 3 à 5 m.



Appuyer sur (⏻) pour allumer l'autoradio.



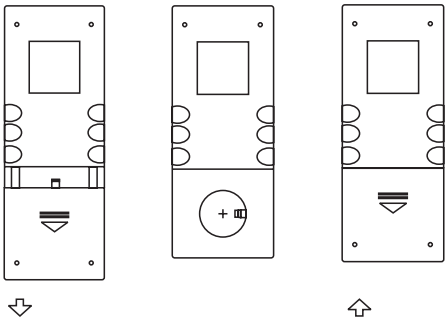
1. Selectionner une source:
   Radio
   Disc (si un disque est inséré)
   USB (si un support USB est inséré)
   Card (si une carte SD est inséré)
   AV1 (rear A/V In)
   AV2 (front A/V In)
   Bluetooth
   Navigation (option)
   iPod (option)
   DVB-T (option)
2. Accès aux radios présélectionnées
   Sélection automatique des radios
3. Menu (DVD)
4. Title (titre DVD)
5. Touche de recherche
6. Bande radio (FM, AM)
   Video Système PAL/NTSC/AUTO
7. Accès à l'affichage des réglages sonores
8. Accès aux réglages du Setup
9. Avance et retour rapide en lecture
10. Zoom (DVD/VCD)
    Téléphoner ou prendre un appel
11. Entrer
12. Menu Cursor
13. Stop/Return
14. Affichage des commandes tactiles
15. Entrer dans le menu principal
16. Power on/off
17. Angle (DVD)
18. DVD sous-titre
19. A-B plage à répéter
20. Répétition
21. Affichage écran
22. Lecture aléatoire
23. Recherche radio
    rapide/pas-à-pas
24. Annuler ou terminer un appel
    Programme
25. Volume
26. Lecture et pause
27. Mute
28. DVD audio
    VCD audio L/R/ST

SUITE DE LA TELECOMMANDE A INFRAROUGE

REMPLACER LA PILE AU LITHIUM DE LA TELECOMMANDE

- Quand la télécommande agit mal ou n'agit plus sur l'autoradio, il faut remplacer la pile au lithium par une nouvelle pile "type 2025".

1. Ouvrer le logement de pile au dos de la télécommande.
2. Inserer une pile bouton avec la marque (+) face à vous, directement sous la languette métallique. Refermer le couvercle.



• ATTENTION:

- Stocker les piles dans un endroit où les enfants n'y ont pas accès. Si un enfant a sucé la pile accidentellement, consulter un médecin immédiatement.
- Ne jamais recharger, mettre en court-circuit, ou démonter une pile. Ne jamais jeter une pilde dans le feu, cela peut exploser et causer des dommages.
- Ne pas stocker une pile contre une surface métallique, cela peut créer un court-circuit ou décharger la pile.

OPERATION DE BASE

MOT DE PASSE

Si vous allumez cet autoradio pour la première fois, vous avez besoin d'entrer un mode de passe. Si l'autoradio ou la batterie sont débrancher, il faudra à nouveau entrer le mot de passe. Le mot de passe par défaut est : 012345. Utiliser le clavier de l'écran tactile pour entrer le numéro. Appuyer sur ← pour effacer un numéro. Appuyer sur ↵ pour confirmer.

ALLUMER L'AUTORADIO

1. Appuyer sur le bouton (⏻) de l'autoradio.

- Cet autoradio reprend la lecture au moment où vous l'avez éteint avant.

2. Quand l'autoradio est allumé, appuyer sur le bouton (⏻) plus de 2 secondes pour éteindre l'autoradio.

MUTE

Appuyer brievement sur le bouton (⏻) pour interrompre le son.

• NOTES:

- MUTE sera affiché sur l'écran lorsque la fonction est activée.
- Si vous réglez le volume sonore, le muting sera automatiquement coupé.

REGLER LE VOLUME SONORE

Tourner la commande rotative pour ajuster le niveau sonore (en plus ou en moins).
Le volume est réglable de 0 à 39.

SELECTIONNER UNE SOURCE

Methode 1:

- Preser la touche source sur la façade de l'autoradio ou sur la télécommande.

Methode 2:

- Ouvrer le menu général de l'autoradio en appuyant en haut à gauche sur l'écran tactile. Ou appuyer sur la touche MODE de la télécommande. Ensuite appuyer sur l'icone de la source désirée ou utiliser les touches ◂ / ▸ on the TFT pour voir les autres sources disponibles.

• NOTES:

- Les sources qui ne sont pas prêtes ou pas connectées, ne peuvent pas être sélectionner. Si l'icone est gris, cela signifie que la source n'est pas disponible.
- Quand vous choisissez la source DVD, il faut quelques minutes pour que le lecteur s'initialise. Si un DVD vient d'être mis dans le lecteur, le lecteur démarre sur le menu DVD.

SÉCURITÉ PAR LE CAPTEUR DU FREIN À MAIN

1. Si le cable 'PRK SW' est connecté au capteur de frein à main, le lecteur DVD ne fonctionnera pas, si le frein à main n'est pas mis.
2. Si vous essayez de lire une vidéo sans mettre le frein à main, l'écran indiquera ""WARNING!" . Si le frein à main n'est pas mis, l'écran n'affiche pas la vidéo. En revanche, la vidéo est possible en roulant pour les passagers arrière sur un écran plafonnier (option).

ENTRÉE CAMÉRA DE RECUL

Si une caméra de recul est connectée à l'autoradio, elle s'activera automatiquement lorsque l'on passe la marche arrière. Lorsque l'on a fini la marche arrière, l'écran revient automatiquement sur la source en lecture.

UTILISATION DU LECTEUR CD/DVD

INSERER UN DISQUE

Inserer un disque dans le lecteur et l'autoradio passe automatiquement en mode lecture.

• NOTES:

- Vérifier qu'il n'y a pas déjà un disque dans le lecteur avant d'en insérer un nouveau.
- Cet autoradio coupe automatiquement la source en lecture, si on insère un DVD dans le lecteur.
- Certains disques enregistrés comme les CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD + R, DVD-RW, DVD+RW ne peuvent être lus que si on a activé la cloture du disque à l'enregistrement.

EJECTER UN DISQUE

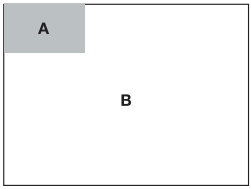
Presser sur la touche ⏏ pour éjecter un disque.

• NOTES:

- Après l'éjection d'un disque, l'autoradio revient automatiquement à la source précédemment utilisée.
- Vous pouvez éjecter un disque même sur l'autoradio est éteint. L'autoradio s'éteindra automatiquement après l'éjection du disque.
- Si le disque éjecté n'est pas rétiré de la fente au bout de dix secondes, il sera rechargé pour éviter d'abimer accidentellement le lecteur.

CONTROLER LE DVD PAR L'ÉCRAN TACTILE

Les zones de l'écran tactile pour la lecture DVD sont les suivantes :



A - retourner au menu principal
B - afficher le menu de controle DVD

DISQUE EN LECTURE

1. Après l'insertion d'un disque, l'écran affiche READ. Pour un disque MP3, le démarrage de la lecture prend quelques minutes pour permettre le chargement des plages musicales.
2. ERROR sera afficher si le disque n'est pas compatible avec le lecteur.
3. The autoradio reconnait automatiquement le type de disque inséré (CD, VCD, DVD, etc.) et affiche l'icone correspondant.
4. Si vous insérez un DVD, le lecteur affiche le titre. Vous pouvez démarrer la lecture en appuyant sur la touche [play].

DISQUE ET DE FORMATS COMPATIBLES

Fichier audio : MP3(*.mp3), WMA(wma)
Fichier vidéo :
XVID
DivX
MPEG 2 (*.vob)
MPEG 1 (*.dat)
Picture file: JPEG (*.jpg)
Picture CD
Fichier MP3:
Supporte les disques MP3 enregistrés de 8KHz à 48KHz (44.1 KHz préférable).
Supporte un débit de 32 - 320 kbps (128 kbps préférable).

DISQUE ET FICHIER NON COMPATIBLES

*.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3 PRO fichiers et fichiers avec des DRM. Disques avec session ouverte.

STOPPER TEMPORAIREMENT LA LECTURE

- Durant la lecture, appuyer sur la touche ⏯ pour faire "pause".
- Le son sera coupé pendant la pause et "Paused" est affiché sur l'écran.
- Appuyer à nouveau sur ⏯ pour reprendre la lecture.

STOPPER LA LECTURE

Durant la lecture d'un DVD, VCD, CD, MP3 :

1. Appuyer sur la touche ■ de la télécommande pour stopper la lecture et garder en mémoire la position de lecture. Appyer sur la touche ⏯ pour reprendre la lecture là où on l'a arrêté.
2. Appuyer deux fois sur ■ pour stopper définitivement la lecture. La lecture repartira alors du début du disque.

UTILISATION DU LECTEUR DVD

SELECTIONNER UNE PLAGE SUR LE DISQUE

- Appuyer sur les touches ⏮ ou ⏭ pour aller à la plage suivante ou précédente.
- Utilisez les touches 1-9 et 0, 10+ de la télécommande pour sélectionner directement le numéro de la plage désirée.

AVANCE ET RETOUR RAPIDE DURANT LA LECTURE

Appuyer sur les touches ⏮ ou ⏭ pendant plus de deux secondes, et repéter pour sélectionner la vitesse d'avance rapide X2, X4, X8 or X20.

■ Durant une avance ou un retour rapide, appuyer sur la touche ⏯ pour revenir à la lecture.

- Durant une avance ou un retour rapide, le son est coupé.

LECTURE ALÉATOIRE (CD/ VCD/MP3 SEULEMENT)

Vous pouvez lire les plages d'un disque dans un ordre aléatoire.

1. Durant la lecture, appuyer sur la touche [🔀] une fois et plus pour choisir lecture aléatoire et le mode de lecture aléatoire.
2. Appuyer à nouveau sur la touche [🔀] pour revenir à une lecture normal du disque.

REPETITION

Durant la lecture, appuyer sur la touche [🔁] une fois et plus.

- L'icone REP apparait sur l'écran.
- Pour les VCD/CD : l'écran affiche REP ONE ■ REP ALL ■ REP OFF
- Pour les DVD: l'écran affiche REP CHAPTER ■ REP TITLE ■ REP OFF
- Pour les fichiers d'un disque: l'écran affiche REP ONE ■ REP DIR ■ REP ALL ■ REP OFF.

• NOTE:

- Si on ne sélectionne pas RPT on, le lecteur stoppe dès que le disque est fini.

GOTO

Aller directement dans le répertoire désiré ou dans le menu désiré d'un DVD vidéo.

Appuyer sur la touche GOTO de la télécommande IR, pistes et menu du DVD sont alors affichés à l'écran. Utiliser les touches ◂ / ▸ pour sélectionner la partie que l'on désire lire.On peut aussi utiliser le clavier de chiffre. Appuyer sur ENTER pour confirmer la lecture.

PROGRAMME

- Appuyer sur PROG pour entrer dans la liste des programmes. Utiliser les touches ▲/▼ ou ◀ / ▶ pour entrer un chiffre.

  Pour un DVD ou un disque avec des fichiers, sélectionner le titre et le chapitre.

  Pour un VCD ou un CD, sélectionner le chiffre de la plage.
- Appyuer sur la touche ⏯ pour lire, ou bouger le curseur pour sélectionner "PLAY" et appuyer sur ENTER pour lire.
- Si vous souhaitez effacer la liste, bouger le curseur sur "CLEAR" et appuyer sur ENTER pour effacer la liste de programmation.
- Appuyer sur PROG à nouveau pour sortir du menu de programmation.

SELECTIONNER LA LANGUE D'UN DVD

Appuyer sur AUDIO ou R/L pour sélectionner la langue que l'on souhaite utiliser si le DVD est multi-langues.

SÉLECTIONNER LA LANGUE D'UN VCD

Appuyer sur R/L pour sélection la piste à écouter.

L ■ R ■ Stereo

SÉLECTIONNER LE SOUS-TITRE D'UN DVD

Appuyer sur SUBTITLE et sélectionner la langue que l'on désire, si le DVD a plusieurs langues.

SÉLECTIONNER UN TITRE DVD

Appuyer sur TITLE pour afficher le menu d'un DVD et sélectionner le chapitre avec les touches ▲/▼ ou ◀ / ▶ pour bouger le curseur. Appuyer sur ENTER pour lire.

SÉLECTIONNER L'ANGLE D'UN DVD

Appuyer sur ANGLE pour sélectionner une vue différente, si le DVD est multi-angle.

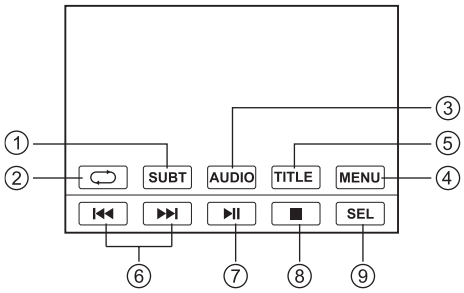
ZOOM

Appuyer sur button, l'image sera zoomée progressivement :

X2■X3■X4■X1/2 ■X1/3 ■X1/4 ■OFF

MENU DE LECTURE D'UN DVD

Appuyer sur l'icone pour accéder aux fonctions:

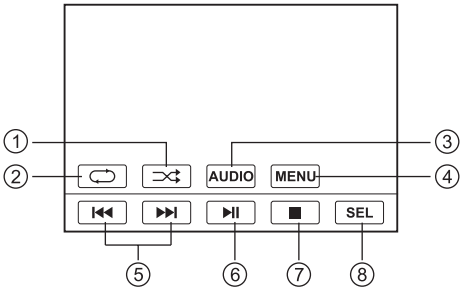


Appuyer sur l'icone pour accéder aux fonctions

1. Sélection du sous-titre
2. Répéter la lecture
3. Sélectionner la langue
4. Menu de lecture du DVD
5. Sélectionner un titre
6. Avance et retour
7. Lecture/pause
8. Stop
9. Affichage des réglages audio/vidéo.

MENU DE LECTURE D'UN VCD

Appuyer sur l'icone pour accéder aux fonctions:



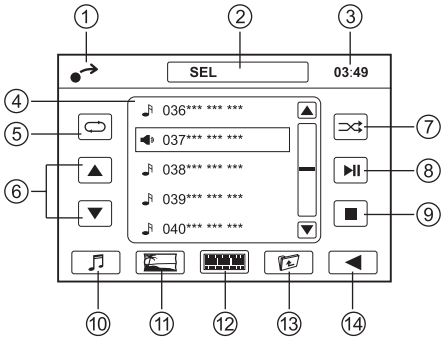
Appuyer sur l'icone de la fonction désirée.

1. Lecture aléatoire
2. Répétition
3. Sélection de la piste audio
4. Menu lecture
5. Touches avance et retour
6. Play/Pause
7. Stop
8. Accès menu réglages audio/vidéo

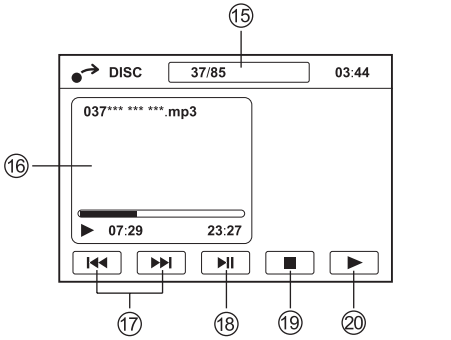
UTILISATION DU LECTEUR DVD SUITE

CD/MP3/FILM/PHOTO MENU

Appuyer sur l'icone de la fonction désirée.



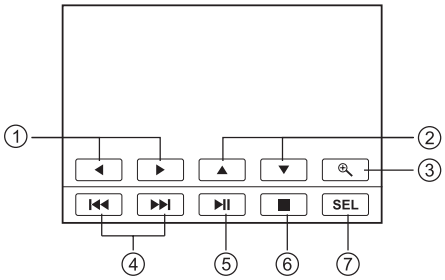
1. Affichage principal du menu
2. Accès menu réglages audio/vidéo
3. Temps écoulé de la lecture
4. Liste répertoire et fichier
5. Reperter la lecture
6. Piste suivante
7. Lecture aléatoire
8. Play/Pause
9. Stop
10. Montrer le fichier audio
11. Montrer le fichier photo
12. Montrer le fichier vidéo
13. Retour au répertoire précédent
14. Montrer le menu suivant



15. Piste en lecture et nombre total de pistes
16. Information sur la piste lue
17. Avance ou retour des pistes
18. Play/Pause
19. Stop
20. Montrer le menu précédent

MENU DE LECTURE PHOTO

Quand la photo est affichée, appuyer sur le centre de l'écran tactile.



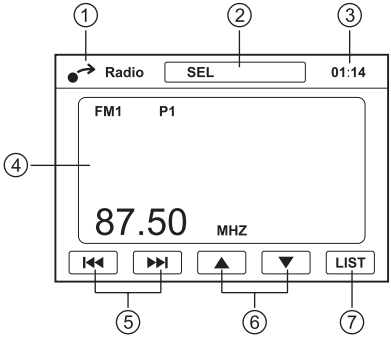
Appuyer sur l'icone pour accéder à la fonction désirée.

1. Défiler les photos dans le sens en avant ou arrière.
2. Pivoter les photos verticlement ou horizontalement.
3. Zoom
4. image suivante ou précedente
5. Play/Pause
6. Stop
7. Accès au menu de réglages audio/vidéo

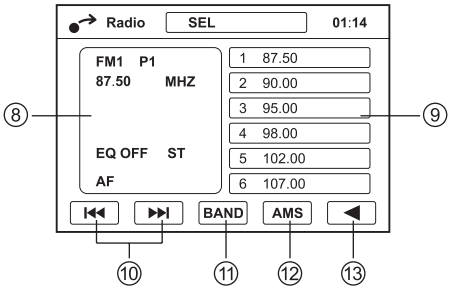
UTILISATION DU TUNER RADIO

MENU RADIO

Appuyer pour obtenir la fonctions désirée.



1. Accès au menu principal
2. Accès menu réglages audio/vidéo
3. Affichage de l'heure
4. Indication sur la radio
5. Chercher automatiquement une radio. Appuyer plus de 2 secondes pour avoir le réglage manuel.
6. Aller à la radio suivante ou précédente
7. Voir la liste des radios



8. Information sur la radio écoutée
9. Radio mémorisée
10. Chercher automatiquement une radio. Appuyer plus de 2 secondes pour avoir le réglage manuel.
11. Changer de bande radio
12. Recherche et mémorisation automatique
13. Accès au menu précédent

RDS BASICS

Les services RDS ne sont valables que dans certaines régions. Si le RDS n'est pas disponible dans une région ou sur certaines radios, les fonctions suivantes ne marchent pas.

AF MODE

AF(Alternative Frequency): Quand le signal radio faiblit, le tuner cherche automatiquement un autre émetteur pour continuer d'écouter la radio (suivi des émetteurs). Pour activer le mode AF, procéder comme suivi :

Menu principal ■Setup menu ■Radio ■ AF On/Off
AF On: Fonction AF activiée.
AF Off: Fonction AF désactivée.
Remarque: AF s'affiche sur l'écran si le service est disponible. S'il n'y a pas de services RDS, stopper le mode AF.

TA MODE

Certaines radios FM RDS donnent régulièrement des informations sur le trafic routier.
TP (Traffic Program Identification)
Programmes diffusant les infos routières
TA (Traffic Announcements Identification)
Radio annoncant les informations routière
Pour y accéder :
Menu principale ■Setup menu ■Radio ■TA On/Off.
Si TA est sur "ON", l'indicateur TA clignote sur l'écran.
Quand une info routière est diffusée, TA s'affiche sur l'écran. L'autoradio bascule automatiquement sur la radio diffusant cette information. Après la diffusion de l'information, l'autoradio reprend la source encours de lecture.

TUNER OPERATION (CONTINUED)

TA RECHERCHE/TA ALARME

Menu principal ■ Setup menu ■ Radio ■ TA Seek/Alarm.
If the TA (Traffic Announcements) est sur "'ON" et qu'il n'y a aucun programme d'infos routières à ce moment précis, l'écran indique No TA/TP. TA Alarm peut être activer pour être informer des prochains programmes d'infos routières.
TA Alarm mode: Alarm est sur "ON".
TA Seek mode: TA Seek est automatiquement activé si l'on n'est pas en mode radio.

TA VOL

Menu principal ■ Setup menu ■ Radio ■ TA Volume

MODE DE RECHERCHE

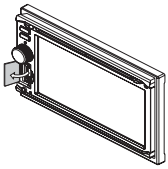
Menu principal ■ Setup menu ■ Radio ■ Retune l/s
RETUNE-S ou RETUNE-L correspond à l'intervale de temps
Réglage de la recherche TA SEEK (recherche d'infos routières).
RETUNE-S: court, TA SEEK, le temps de recherche est de 45 secondes.
RETUNE-L: Long, TA SEEK, le temps de recherche est de 180 secondes.
REMARque: La fonction RETUNE n'est valable que durant la recherche TA SEEK.

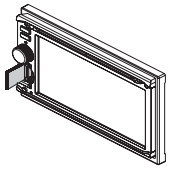
REG MODE

Menu principal ■ Setup menu ■ Radio ■ REG On/Off
REG ON: pour recevoir les radios régionnales. Si REG est sur "ON", seules les radios régionales seront reçues.
REG OFF: Si REG est sur "OFF", le tuner recherche toutes les radios, y compris celles des autres régions.

UTILISATION DU LECTEUR SD

1. Ouvrer la trappe en façade et insérer une carte SD dans le lecteur. L'autoradio passe automatiquement à la lecture de la carte sur le premier fichier de la carte.
2. Pour retirer la carte SD, ouvrer le volet et appuyer sur la carte. retirer la carte et refermer le volet. L'autoradio doit être éteint pour faire cette manipulation.
3. Ne jamais retirer une carte SD en cours de lecture, sous peine de l'endommager.

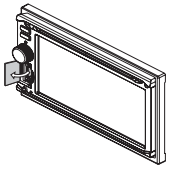


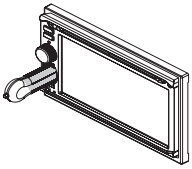


UTILISATION DU PORT USB

1. Ouvrer le volet et insérer un support SUB dans le port USB.

   L'autoradio passe automatiquement en lecture sur le support USB.
2. Ne jamais retirer un support USB en cours de lecture sous peine de l'endommager.





• REMARQUES SUR LES LECTEURS USB/SD:

Les fonctions USB marchent comme pour un CD MP3 pour la lecture de musique.

1. Supporte les fichiers FAT12, FAT16, FAT32.
2. Le port USB peut gérer jusqu'à 200 répertoires et 500 fichiers.
3. Les titres de répertoires ou de fichiers ne doivent pas excéder 32 caractères pour être correctement lisible.
4. Les ID tag en version 2.0 sont supportés. La longueur des titres reste limitée à 32 caractères.
5. Le port USB accepte les supports USB 1.1 et les supports 2.0, mais ces derniers seront lus à la vitesse standard 1.1.

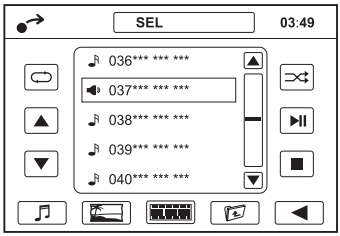
• NOTER BIEN:

- Avec les variations de spécifications sur les supports USB, certains appareils peuvent ne pas être compatibles avec le port USB de cet autoradio.

UTILISATION DU CONTROLE iPOD

UTILISER L'IPOD

1. Connecter le cable iPod optionnel sur le panneau arrière de l'autoradio. Si vous voulez aussi lire les vidéos et les photos de l'iPod, vous devez connecter le cable jack 3,5 mm du cable iPod.
2. Allumer l'autoradio, et celui-ci se met automatiquement en lecture de l'iPod. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez appuyer sur l'icone iPod dans le menu principal de l'autoradio. Le menu suivant apparait sur l'écran tactile de l'autoradio.



3. Si vous voulez lire des musiques, utiliser l'écran tactile de l'autoradio.
4. Si vous voulez lire des photos ou des vidéos de l'iPod, choisser le mode en touchant l'icone pour les photos ou l'icone pour les vidéos.

   La lecture des photos et vidéos de l'iPod nécessite un petit temps de chargement avant de s'afficher à l'écran.
5. Le controle iPod fonctionne comme le baladeur Apple, vous pouvez faire vos choix sur l'écran tactile.
6. Pour quitter ce mode d'affichage, toucher le centre de l'écran.

• NOTE:

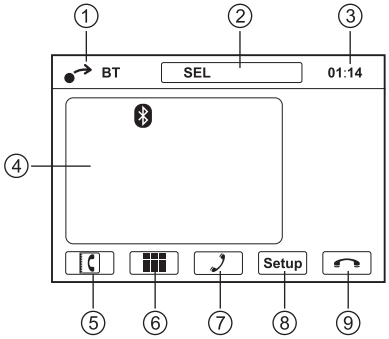
■ permet de téléphoner en conduisant.

Si vous avez besoin de téléphoner en conduisant, le ZE-MC294 fait kit mains-libres grâce à l'interface Bluetooth.

Après connexion du téléphone, vous pouvez controler le téléphone depuis l'autoradio.

APPAIRAGE D'UN TÉLÉPHONE

Utiliser cette fonction pour connecter l'autoradio et votre téléphone. Appuyer sur la touche source ou sur l'icone BT sur le menu principal de l'autoradio pour entrer dans le menu Bluetooth.



1. Retour au menu principal
2. Accès aux réglages audio/vidéo
3. Horloge
4. Information Bluetooth
5. Affichage du répertoire téléphonique
6. Accès au clavier téléphonique
7. Prendre un appel
8. Accès au menu de réglage
9. Raccrocher

Activer la fonction Bluetooth de votre téléphone et garder votre téléphone à moins de 3 mètres de l'autoradio. Appuyer sur recherche de périphériques Bbluetooth. Après le nom de l'autoradio apparait sur votre téléphone : "ZE-MC294" . Sélectionner le et entrer le code d'appairage sur le téléphone (par défaut, c'est 1234).ed. Le processus d'appairage Bluetooth continue de se faire.code ("1234" Certains téléphones peuvent donner l'instruction de connecter ou déconnecter, sélectionner connecter. Lorsque que l'appairage est fini, les icones pour décrocher et raccrocher sont illuminer.

TÉLÉPHONER

1. Toucher [⊞] pour accéder au clavier téléphonique et taper le numéro.
   Toucher [←] pour effacer un numéro.
   Toucher [⏎] pour confirmer.
2. Toucher [📞] pou raccrocher ou pressr la touche (📞) sur la télécommande.
3. En mode Bluetooth, appuyer sur la touche [📞] pour recomposer le dernier numéro utilisé.

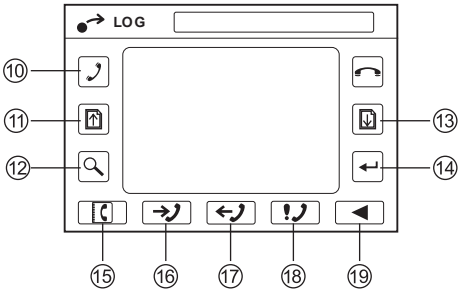
RECEVOIR UN APPEL

1. Après appairage, si un appel arrive, l'autoradio passe automatiquement en menu Bluetooth.
2. Toucher [📞] ou presser (📞) sur la télécommande pour prendre l'appel.
3. Toucher [📞] ou presser (📞) sur la télécommande pour raccrocher.

UTILISATION DU BLUETOOTH SUITE

RÉPERTOIRE DES APPELS

Après l'appairage, toucher [ ] pour ouvrir le répertoire téléphonique.



10. téléphoner
11. Page suivant
12. Mode de recherche avec un clavier.
13. Page précédente
14. Entrer
15. Répertoire téléphonique
16. Appels reçus
17. Numéros composés
18. Appels manqués
19. Retourner au menu principal BT

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL BT

Presser la touche [SRC] sur la façade ou toucher l'icone sur le menu principal pour entrer dans le mode Bluetooth. Toucher [Setup] pour entrer les réglages de l'autoradio, et sélectionnner BT pour régler les paramètres Bluetooth.

1. Pair On/Off

a. Permet d'appairer un téléphone avec l'autoradio.

b. OFF si l'autoradio et le téléphone sont déjà apparaité, car l'autoradio trouve alors automatiquement le téléphone.

2. Auto Connect On/Off

Sélectionner en mode "ON" pour que l'autoradio se connecte automatiquement au téléphone, dès que celui-ci est à sa portée (moins de 10 mètres). Au delà de 10 mètres, la connexion sera perdue.

3. Auto Answer On/Off

Sélectionner sur "On" si vous souhaitez répondre automatiquement aux appels entrants. En cas d'appel, l'autoradio coupe la source en lecture et établit la communication téléphonique avec votre correspondant automatiquement.

AUTRES MODES

A/V MODE

- Pour lire une source audio/vidéo externe, connectée à l'entrée audio/vidéo de cet autoradio.
- Pour plus de détails, voir le schéma de branchement à la fin du manuel.

NAV MODE (OPTION)

Cet autoradio est prêt pour la navigation. Pour utiliser la fonction GPS, vous devez connecter le navigateur optionnel (vendu séparément) ZE-NA2000N. Pour l'utilisation de la la navigation, lire alors la notice du navigateur ZE-NA2000N.

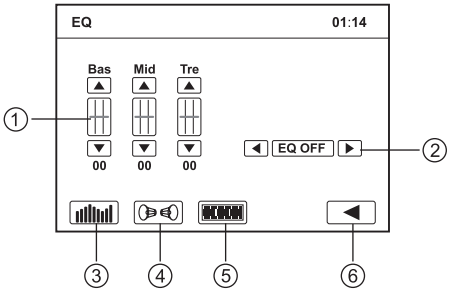
DVB-T MODE (OPTION)

Cet autoradio est compatible avec le tuner TNT Zenec, qui est disponible séparament en option. Pour profiter de la TNT avec cet autoradio, vous devez acheter le tuner ZE-DVB2000. Pour l'utilisation de la TNT, lire le manuel du tuner TNT ZE-DVB2000.

RÉGLAGE DU SYSTÈME GÉNÉRAL DE L'AUTORADIO

RÉGLAGES AUDIO/VIDÉO

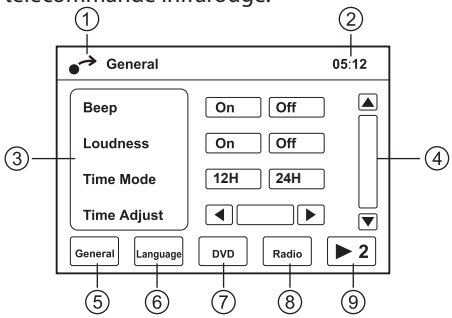
3 méthodes permettent d'effectuer les réglages audio/vidéo. Choisissez celle que vous préférez.
Methode 1: Toucher SEL sur l'écran.
Methode 2: Appuyer sur la commande rotative.
Method 3: Appuyer sur la touche SEL de la télécommande.

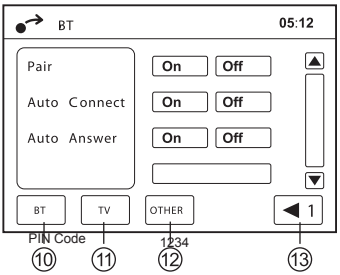


1. Appuyer sur les touches ▲/▼ pour réglerles les graves, les médiums et les aigus.
2. Toucher les touches ◀ / ▶ sur l'écran tactile pour sélectionner les effets sonores (Rock, Classic, Flat, Pop, EQ Off).
   si l'égaliseur est sur OFF, le son sera linéaire.
3. Toucher pour retourner au menu égaliseur.
4. Toucher pour régler balance et fader. Ajuster en utilisant les touches ▲/▼, ◀/▶ sur l'écran tactile.
5. Toucher pour accéder aux réglages vidéo. Utiliser les touches ▲/▼ pour ajuster brillance, contraste et densité des couleurs sur l'écran.
6. Appuyer pour ressortir du menu de réglages audio/vidéo.

MENU SETUP

Methode 1: Selectionner SETUP sur le menu principal de l'autoradio.
Methode 2: Appuyer plus de 2 secondes sur la commande rotative.
Methode 3: Appuyer sur la touche SETUP de la télécommande infrarouge.





1. Retour au menu principal
2. Horloge
3. Fonctions réglables
4. Page suivante ou précédente
5. Accès au réglage général
6. Accès au réglage de la langue
7. Accès au réglage DVD
8. Accès au réglage radio
9. Aller à la page suivante du menu de réglage.
10. Accès au menu Bluetooth
11. Accès au réglage TV
12. Accès aux autres réglages
13. Revenir à la page précédente du menu de réglage.

RÉGLAGES DE BASE

Beep: On, Off
Appuyer [On] ou [Off] pour le bip des touches

Loudness: On, Off
Appuyer [On] ou [Off]

Time Mode: 12H, 24H
Appuyer [12H] ou [24H] pour choisir le format de l'horloge : 12H ou 24H.

Régler l'heure: ◂ ,hh:mm, ▸
Appuyer sur la gauche [◂ ,hh:mm, ▸] pour activer et régler l'heure. Appuyer sur la droite pour activer et régler les minutes.

Backlight: On, Off
Appuyer [On] ou [Off] pour l'illumination.

Mirror: On, Off
Appuyer [On] ou [Off] pour sélectionner le mode normal ou mirroir. Cette fonction s'active si une caméra de recul est connectée.

Subwoofer: Off, 80Hz, 120Hz, 160Hz
Appuyer [Off] ou choisir une valeur pour la fréquence de coupure du subwoofer.

Subwoofer Volume:
Si un subwoofer est connecté et activé, appuyer [◂]/[▸] pour ajuster le niveau sonore.

RÉGLAGES DE LA LANGUE

OSD Language (affichage écran)
Audio Language (langue d'un DVD)
Subtitle Language (sous-titres DVD)
Menu Language (langue des menus)

Vous pouvez choisir la langue pour chacun des affichages mentionnés.
Pour voir toutes les langues possible, appuyer sur la langue actuelle, et voyez la liste des langues possibles pour choisir celle qui vous convient. Faites le choix et retourner au menu avec la touche [◀1].
Si un DVD est inséré, il se lira dans la langue que vous avez sélectionner.

Si le DVD ne donne pas la langue sélectionner, c'est qu'il est gravé en mode language par défaut.

Vous pouvez changer la langue en cours de lecture en utilisant la touche [AUDIO] de la télécommande à infrarouge.

RÉGLAGES DVD

TV System: NTSC, PAL, Auto
Appuyer [NTSC], [PAL] ou [Auto] pour sélectionner le standard TV désiré (PAL en génréal)
TV Type: 4:3PS, 4:3LB, 16:9
Appuyer [4:3PS], [4:3LB] ou [16:9] pour sélectionner le format de l'image d'un film.

Password: Set
Vous pouvez entrer un code pour effectuer un blocage parental sur la lecture DVD.
Appuyer sur [←] pour accéder au clavier à chiffre, et entrer le code avec les chiffres du clavier.
Appuyer sur [⏎] pour confirmer. Le code parental par défaut est "0000". Après que vous ayez entré le code, [UNLOCK] apparait sur l'écran, maintenant, vous pouvez sélectionner le niveau de protection parental. Si vous voulez bloquer la lecture, entrer un code à 4 chiffres.

Niveau:
Appuyer sur [◂]/[▸] pour sélectionner le niveau.
Le niveau de protection va de 1 à 8 (enfants à adultesà :
(1) restricitions maximum
(8) restrictions minimum
Réglage par défaut : 8

Luminosité :
Appuyer [◂]/[▸] pour régler la luminosité de l'écran

Contrast:
Appyuer sur [◂]/[▸] pour régler le contraste.

Nuance:
Appuyer sur [◂]/[▸] pour régler les nuances.

Couleur :
Appuyer [◂]/[▸] pour régler la densité des couleurs.

Default: Restore (only DVD)
Appuyer pour rétablir les réglages d'origine.

RÉGLAGES DU SYSTÈME GÉNÉRAL DE L'AUTORADIO SUITE

RÉGLAGES RADIO

LOC_DX: LOC, DX
Appuyer sur [LOC] ou [DX] pour sélectionner la réception locale ou distante.
LOC: le tuner ne reçoit que les radios ayant un fort signal.
DX: reçoit les radios lointaines, même si le signal est faible.

Stereo_Mono: Mono, Stereo
Appuyer sur select FM pour stéreo ou mono.

AF: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour activer ou non le suivi des radios
Si vous activez cette fonction, le tuner cherche automatique la radio que vous écoutez, pour maintenir l'écoute pendant un long déplacement. La fonction peut ne pas marcher si la radio n'existe pas dans la région traversée.

TA: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour activer ou non les informations routières.

TA Mode: Seek, Alarm
Appuyer sur [Seek] ou [Alarm] pour sélectionner la recherche d'infos routières ou l'alarme de réception d'infos routières.
S'il n'y a pas d'informations routières émises, les deux fonctions peuvent rester actives, si :
TA ALARM mode: Alarm est sur "ON"
TA SEEK mode: TA SEEK est sur automatique.
Quand une info routière est reçue, TA s'affiche sur l'écran. L'autoradio arrête la source en cours de lecture, et diffuse l'information routière. Lorsque l'information routière est finie, l'autoradio reprend la lecture de la source qui était utilisée. Quand la fonction TA est active, les recherchers et mémorisations automatiques ne reçoivent que les radios émettant un code TP (Traffic Programm).

TA Volume: ◂ / ▸
Appuyer sur [◂]/[▸] pour ajuster le volume d'écoute des infos routières.

Retune: Retune_l, Retune_s
Appuyer sur [Retune_l] ou [Retune_s] pour sélectionner le mode de retour.
Retune-s: Short (court), la recherche TA se fait par intervalle de 45 secondes.
Retune-l: Long (long), la recherche TA se fait par intervalle de 180 secondes.

REG: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour sélectionner le mode région ou non.
REG On: le suivi des radios AF et la réception ne se fait que sur les radios régionnales.
REG Off: la fonction AF ignore le code régionnal (PI) et le tuner reçoit les radios des autres régions.

RDS CT: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour que l'horloge se règle automatiquement par réception du code RDS Clock.

RÉGLAGES BLUETOOTH

Pair: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour activer le mode d'appairage avec un téléphone.

Auto Connect: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour que l'autoradio se connecte automatiquement au téléphone Bluetooth appairé sur l'autoradio.

Auto Answer: On, Off
Appuyer sur [On] ou [Off] pour que l'autoradio prenne automatiquement les appels reçus.

PIN Code:
Appuyer sur Set pour entrer le code et connecter d'autres périphériques Bluetooth.

MIC: Internal, External
Appuyer sur [Intern] ou [External] pour sélectionner micro externe ou mciro interne. Sans micro, la fonction Bluetooth ne peut être utilisée.

PC_BT Update
Permet de faire une mise à jour du logiciel gérant le Bluetooth.
(Le logiciel Bluetooth peut être mise à jour en sélectionnant On ou OFF.

Reset: On
Appuyer sur [On] pour réinitialiser les fonctions Bluetooth.

AUTRES RÉGLAGES

TS: Adjust
Appuyer sur [Adjust] pour calibrer l'écran tactile.
Quand l'écran tactile ne répond pas bien au commandes, vous pouvez utiliser la fonction "Calibrate" pour corriger le problème.

SYS_Password: Set
Cette fonction permet de protéger l'autoradio par un code.
Appuyer sur [Set] pour faire apparaitre le clavier à chiffre et utiliser les touches pour entrer le code.

Appuyer sur pour effacer un chiffre entrer.

Appuyer sur pour confirmer. Le code d'origine (par défaut) est : 1 2 3 4 5.
Pour changer le code, vous devez taper le code par défaut, puis le nouveau code, confirmer par la touche et reconfirmer en tapant le nouveau code. Cette opération est à faire une fois pour toute, lorsque l'on installe l'autoradio. Ensuite, on n'a plus besoin d'entrer le code pour utiliser l'autoradio. Si la batterie de la voiture est débranchée, il faudra retaper ce code de protection antivol.

BRANCHEMENTS DE L'AUTORADIO

CONSIGNES POUR LES BRANCHEMENTS

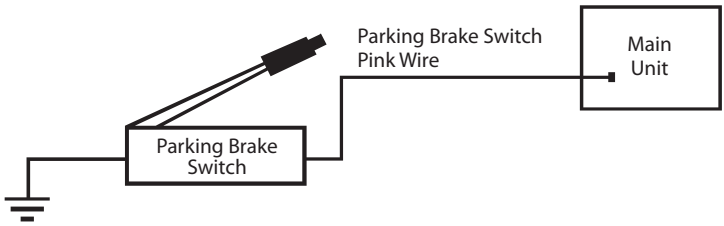
- Cet autoradio est conçu pour une voiture fonctionnant avec une batterie 12 Volts et négatif par la masse. Avant d'installer cet autoradio dans un camping-car, dans un bus ou dans un camion, assurez vous bien que la batterie du véhicule est bien en 12 Volts. Dans le cas contraire, vous devrez utiliser un convertisseur de courant pour alimenter l'autoradio en 12 Volts continue.
- Pour éviter tout court-circuit électrique, débrancher le pole négatif de la batterie du véhicule avant d'effectuer l'installation de l'autoradio.
- Pour éviter tout court-circuit, assurez vous que les cables électriques sont correctement fixer dans le tableau de bord par des colliers de serrage en nylon. Installer l'autoradio de façon à ce qu'il ne gène pas les commandes de la voiture (frein à main, levier de vitesse, ...).
- Ne connecter jamais le cable jaune d'alimentation de l'autoradio dans le capot moteur ou directement à la batterie. Cela peut produire un court-circuit si le cable est contre une partie métallique.
- Si nécessaire, remplacer le fusible de 10 Ampères, par un nouveau fusible de 10 Ampères. Ne jamais utiliser un fusible de valeur différente. Avant de remplacer le fusible, assurez vous qu'il n'y ait pas un court-circuit provoquant la rupture du fusible. Si vous ne trouvez pas le problème, consulter un revendeur Zenec.
- Ne pas connecter d'éléments provoquant une surchauffe de la batterie de la voiture.
- Assurez-vous que toutes les connexions électriques et haut-parleurs sont isolés, pour éviter tous risques de court-circuit.
- Si le faisceau autoradio de la voiture ne comporte pas de plus après contact (ACC), il faut en chercher un sur la boite à fusible du véhicule. Un plus "APC" est indispensable pour le boon fonctionnement du Bluetooth de l'autoradio.
- Si vous utilisez un ampli de puissance exterieur, ne pas connecter le remote de l'ampli sur l'alimentation électrique de l'ampli. Utiliser le cable remote de l'autoradio, sous peine de provoquer un choc électrique pouvant endommager ampli et haut-parleurs.
- Ne jamais connecter les bornes "-" des haut-parleurs à la masse, cela endommagerait l'ampli de l'autoradio.
- Les haut-parleurs utiliser doivent une impédance de 4 ou 8 Ohms, mais jamais en dessous sous risque d'endommager l'ampli de l'autoradio.

OPTION: CONNECTION DE LA COMMANDE AU VOLANT DE LA VOITURE

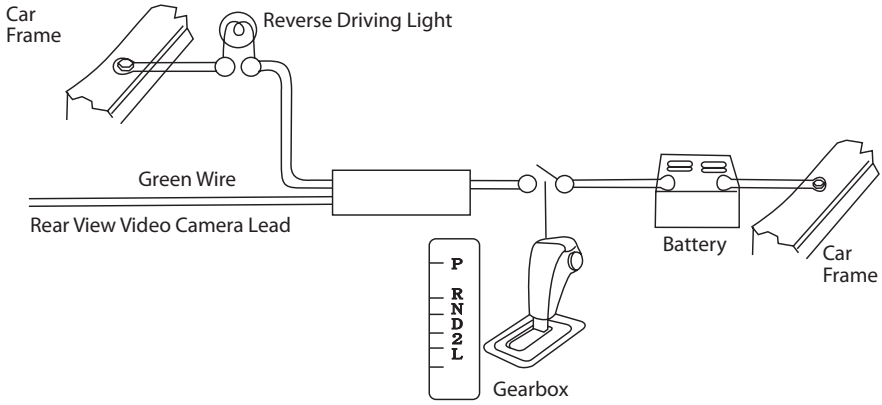
CAN est l'abbréviation de Controller Area Network. C'est un protocole de commandes spécifiques à chaque véhicule.Si vous souhaitez utiliser la commande au volant d'origine, demandez conseils à votre revendeur Zenec, pour avoir le module Can Bus Box compatible avec votre voiture (option).

Connexion du cable parking brake (frein à main)

Frein à main mis : Signal 0V



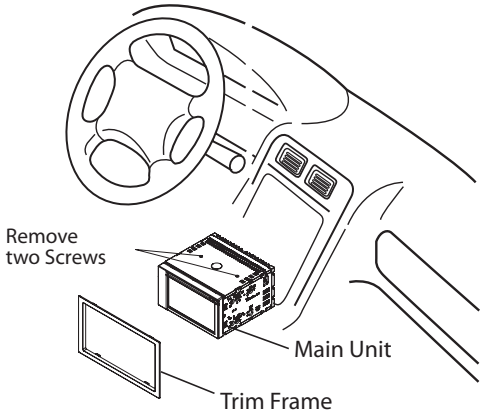
Connexion du cable reverse (marche arrière) pour une caméra de recul



INSTALLATION

GUIDE D'INSTALLATION

1. Si c'est le cas, commencez par retirer l'autoradio présent dans la voiture.
2. Respecter les consignes électriques de branchement
3. connecter le fil de frein à main pour pouvoir afficher la vidéo, lorsque le véhicule est l'arrêt.
4. Connecter le fil de marche au contacteur de marche arrière de la boite de vitesse, pour activer automatiquement la caméra de recul (si elle est installée sur la voiture) lors des marches arrière. Il faut également connecter le cable vidéo de la caméra à l'entrée vidéo caméra de recul de l'autoradio.
5. Assurez vous de placer le port USB de façon à ce qu'il soit accessible et ne gène pas l'utilisation normal de la voiture.
6. Vérifier le bon fonctionnement de l'autoradio avant de l'insérer dans son logement.
7. Retirer impérativement les vis de blocage du lecteur DVD avant d'insérer l'autoradio dans le tableau de bord.
8. Installer cet autoradio dans le tableau de bord en utilisant les vis fournis (M5 x 6 mm).
9. Pour finir mettre le cercle autour de la façade.
   si vous n'êtes pas capable d'installer cet autoradio, contactez un installateur spécialisé.



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

- Voici une petite liste des problèmes d'utilisation que vous pouvez rencontrer. Avant tout, vérifiez bien le montage et lisez attentivement la notice.

Problème	Cause	Correction à faire
General		
L'autoradio ne s'allume pas.	Fusible de l'autoradio grillé.	Mettre un fusible neuf.
	Batterie de la voiture à plat.	Recharger ou changer la batterie de la voiture.
	Mauvais fonctionnement.	Faire un reset de l'autoradio.
La télécommande ne marche pas.	Pile morte.	Changer la pile.
	Pile mal mise dans la télécommande.	Remettre correctement la pile.
Pas ou peu de son.	Mauvais branchement.	Revoir et corriger le volume.
	Volume réglé trop bas.	Augmenter le volume sonore.
	Haut-parleurs endommagés	Changer les haut-parleurs.
	Mauvais réglage balance/fader.	Mettre balance/fader en position centrale.
	Les cables HP touchent une partie métallique de la voiture.	Isoler correctement les cables HP.
Mauvaise qualité sonore ou distorsion.	Utilisation d'un disque pirate.	Utiliser un disque original
	haut-parleurs de mauvaise qualité.	Changer les haut-parleurs.
	Mauvais branchement.	Revoir cablage et connexion.
	HP en court-circuit	Revoir les branchements HP.
Muting Téléphone ne fonctionne pas.	Cable mute à la masse.	Revoir le branchement en respectant la notice.
Autoradio perd les mémoires.	Mauvaise connexion des alimentations positives rouge et jaune.	Revoir le branchement
Ecran TFT		
L'écran ne s'ouvre pas automatiquement.	TFT Auto Open est sur OFF	Mettre TFT Auto Open sur ON.
Warning apparait quand vous essayez de regarder la vidéo.	Mauvaise connection du cable Frein à main.	Revoir le branchement.
Image clignotante ou apparition d'interférance sur l'écran.	Le système couleur du DVD n'est pas compatible avec l'autoradio.	Utiliser un DVD compatible avec cet autoradio ou régler le mode PAL/NTSC.
	Utilisation du disque pirate	Utiliser un disque original
	Cable vidéo endommagé	Remplacer le cable vidéo
	Mauvaise connexion des cables vidéo.	Revoir le branchement.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES SUITE

Problème	Cause	Correction
Lecteur DVD/CD		
Impossible de mettre un disque	Un disque est déjà dans l'autoradio.	Ejecter le disque avant d'en mettre un autre.
La lecture d'un disque ne se fait pas.	Le disque est voilé ou abimé	Utiliser un disque en bon état.
	Le disque est sale	Nettoyer le disque avec un chiffon doux.
	Le disque n'est pas compatible avec le lecteur	Utiliser un disque compatible
	Le disque est mis à l'envers	Mettre le disque dans le bon sens.
	Le DVD a un code région non compatible.	Utiliser un DVD zone 2 ou All Zone.
PBC ne marche pas sur la lecture d'un VCD	PBC n'est pas valable sur ce VCD	Utiliser un VCD avec PBC compatible
Répétition ou recherche ne marche pas sur un VCD.	PBC est sur ON	Mettre PBC sur OFF
Message d'erreur		
No disc.	Le disque est sale	Nettoyer le disque
	Le disque est dans le mauvais sens	mettre le disque avec label vers le haut
	Pas de disque dans le lecteur	Nettoyer le disque
Bad disc.	Le disque est sale	Clean disc with soft cloth.
	Le disque est dans le mauvais sens	mettre le disque avec label vers le haut
Unknown disc.	Le disque n'est pas compatible avec le lecteur	Utiliser un disque compatible
Region Error.	Le DVD a un code région non compatible.	Utiliser un DVD zone 2 ou All Zone.

SPECIFICATIONS

General

Power supply ..... 12 V DC (11 V–16 V)
Test voltage ..... 14.4 V, negative ground
Maximum power output ..... 40 W x 4 channels
Continuous power output ..... 20 W x 4 channels (4 Ω 10% T.H.D.)
Suitable speaker impedance ..... 4–8 ohm
Pre-amp output voltage ..... 4.0 V (CD play mode: 1 KHz, 0 dB, 10 K load)
Fuse ..... 15 A
Dimensions (WxHxD)
Chassis ..... 178 x 100 x 154 mm
Poids ..... 2.5 kg
Aux-in level ..... 300 mV
Sub-out ..... 4.0 V

Lecteur DVD

System ..... Disk digital audio system
Frequency response ..... 20 Hz–20 KHz
Signal/noise ratio ..... >80 dB
Total harmonic distortion ..... Less than 0.20% (1 KHz)
Channel separation ..... >60 dB
Video signal output ..... NTSC/PAL/AUTO
Video output level ..... 1±0.2 V
Video signal input ..... NTSC/PAL

FM Stereo Radio

Frequency range
(Europe) ..... 87.5–108.0 MHz
(USA) ..... 87.5–107.9 MHz
Usable sensitivity ..... 8 dBμ
Frequency response ..... 30 Hz–15 KHz
Stereo separation ..... 30 dB (1 KHz)
Image response ratio ..... 50 dB
IF response ratio ..... 70 dB
Signal/noise ratio ..... >55 dB

AM(MW) Radio

Frequency range
(Europe) ..... 522–1620 KHz
(USA) ..... 530–1710 KHz
Usable sensitivity ..... 30 dBμ

15.5 cm /6.1 Inch TFT

Display resolution (dot) ..... 1440 (W) x 234 (H)
Active area (mm) ..... 136.08 (W) x 71.955 (H)
Screen size (cm/inch) ..... 15.5/6.1 (Diagonal)
Dot pitch (mm) ..... 0.0945 (H) x 0.3075 (V)
Brightness ..... ≥350 cd/m²

• NOTE:
Les spécifications peuvent être changées sans préavis, suite à des modernisations électroniques.

ÉLÉMENTS DE L'AUTORADIO

CONTENU DE LA BOITE	PCS
Télécommande IR	1
Microphone externe	1
Cable A/V avant (RCA -> 3.5 mm)	1
Cable pour les sorties lignes etc	3
ISO-Connecteur	1
Façade	1
Berceau d'encastrement	1
Vis de fixation M5 x 6 mm	4
Manuel d'utilisation	1

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

REGION CODE

Selon les accords de l'industrie du DVD, le monde est divisé en 6 régions DVD. Cet autoradio ne peut lire que des DVD correspondant à sa zone régionnale.

Region 1:	USA, Canada, East Pacific Ocean Islands;
Region 2:	Japan, West Europe, North Europe, Egypt, South Africa, Middle East;
Region 3:	Taiwan of China, Hong Kong of China, South Korea, Thailand, Indonesia, South East Asia;
Region 4:	Australia, New Zealand, Mid & South America, South Pacific, Ocean Islands/Oceania;
Region 5:	Russia, Mongolia, India, Middle Asia, East Europe, North Korea, North Africa, North West Asia;
Region 6:	Chinese Mainland.

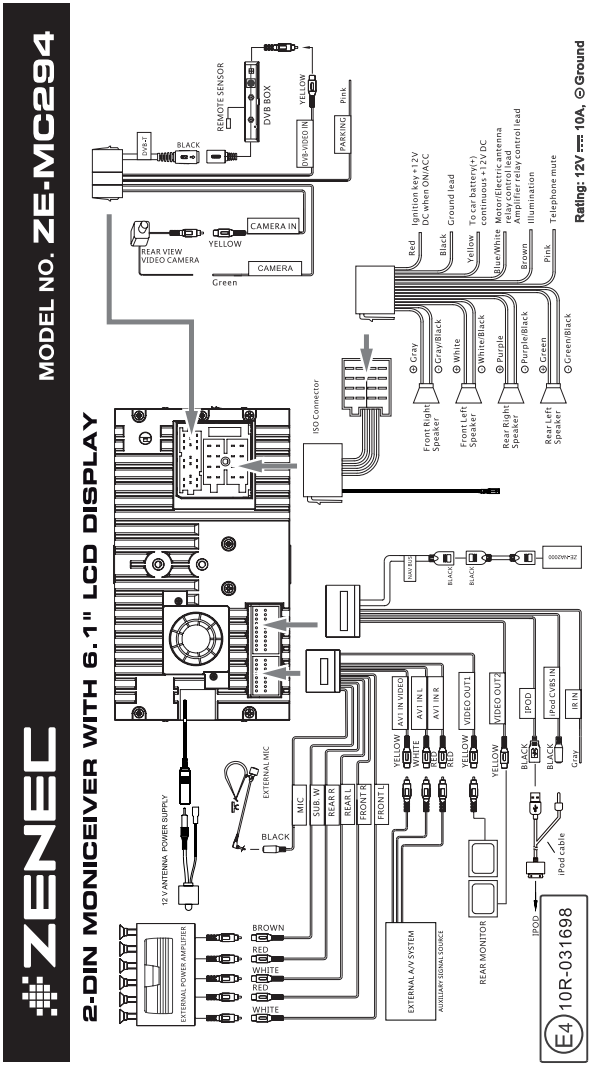
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES DISQUES

1. Ne pas utiliser un disque abimé, rayé ou voilé.
2. Nettoyage du disque

   Utiliser un chiffon doux avec un nettoyant neutre, en partant du centre du disque vers les bords.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES SUITE

SCHÉMA DE BRANCHEMENT DE L'AUTORADIO



- Si vous retirez cet autoradio de votre voiture dans le futur. Ne le jeter pas dans une poubelle, il contient des composants électroniques, veuillez le déposer dans un lieu de recyclage des appareils électroniques, afin de préserver l'environnement.

Cet autoradio est fabriqué sous license Dolby Laboratories. “Dolby” et le logo "DD" sont des marques déposées appartenant à Dolby Laboratories.

CAUTION

This product is a CLASS 1 LASER PRODUCT. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specifled herein may result in hazardous radiation exposure. Do not open covers and do not repair it yourself. For servicing consult qualified personnel.

TWO LASER PRODUCTS

Wave length: CD: 780nm DVD: 650nm

Laser power: No hazardous radiation is emitted with safety protection. To reduce the risk of fire, electric shock, and annoying interference, use only the included components.

GARANTIE LIMITÉE À 2 ANS

Cher consommateur,

Merci pour votre achat de cet autoradio Xzent. Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine pour tout besoin de transport dans le futur.
Si vous rencontrez un problème avec votre autoradio Xzent et qu'il nécessite un service après vente, vous devez retourner le produit chez votre revendeur Xzent ou chez le distributeur Xzent de votre pays. Cet autoradio Xzent est garanti 2 ans contre les défauts de fabrication, à partir de la date de votre achat.

Limite de la garantie

La garantie ne couvre pas les dommages dus à :

1. Mauvaise installation, mauvais branchement, court-circuit du à une mauvaise alimentation.
2. Exposition à l'eau, l'humidité, la poussière excessive, l'exposition au soleil.
3. Utilisation non prévu par le fabricant, ouverture du boitier et tantative de réparation par un réparateur non agréé par le réseau Xzent.

La garantie est limitié à la réparation et aux changements de pièces défectueuses de cet autoradio. Elle ne couvre pas les autres dommages dus à une mauvaise utilisation ou aux conditions météo excessives (chaleur, eau). La garantie ne comprend pas le cout du transport vers le SAV et les dommages pour résulter du transport du produit vers le service après vente. La garantie ne fonctionnera pas sans le certificat d'achat correctement rempli avec : vos coordonnées complètes, le numéro de série de l'autoradio et le cachet de votre revendeur Xzent. A l'achat de l'autoradio, faîtes remplir par votre revendeur le coupon qui se trouve à la fin de cette notice.

ZENEC MODEL: ZE-MC294

Numéro de série : .....

Date d'achat: .....

Nom et prénom:.....

Adresse:.....

Ville: .....

Département: ..... Code postal .....

Pays: .....

Dealer's address & stamp

ZENEC

ZENEC by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Switzerland